

POLSKI

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi. Produkt przeznaczony dla osób powyżej 14 roku życia.

Analiza ryzyka

1. Możliwość podrażnień skóry głowy lub uszkodzeń włosów przy nadmiernym lub zbyt intensywnym szczotkowaniu.
2. Ryzyko uszkodzenia struktury szczotki w wyniku kontaktu z wysoką temperaturą lub środkami chemicznymi.
3. Zagrożenie złamania lub pęknięcia przy nadmiernej sile nacisku, co może prowadzić do zranienia.

Instrukcja bezpiecznego używania

1. Szczotkuj włosy delikatnie, nie szarpiąc i nie używając nadmiernej siły.
2. Używaj szczotki na suchych lub lekko wilgotnych włosach – nie wystawiaj jej na działanie wysokiej temperatury (np. bezpośrednio z suszarki).
3. Czyść szczotkę regularnie, usuwając włosy i zanieczyszczenia; w razie potrzeby użyj łagodnego mydła i wody.
4. Unikaj silnych środków chemicznych i długotrwałego namaczania, aby zachować trwałość materiału.

Utylizacja

Zużytą lub uszkodzoną szczotkę wyrzuć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów z tworzyw sztucznych lub odpadów komunalnych.

ENGLISH

These safety instructions have been prepared based on the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). They aim to protect users from hazards arising from improper use. The warnings are written simply and clearly, with older adults and individuals with limited mobility in mind. This product is intended for persons over 14 years of age.

Risk Analysis

1. Possible scalp irritation or hair damage if brushing is too forceful or excessive.
2. Risk of damaging the brush if exposed to high temperatures or chemical agents.
3. Danger of breakage or cracking under excessive pressure, potentially causing injury.

Safe Usage Instructions

1. Brush hair gently, avoiding pulling and excessive force.
2. Use the brush on dry or slightly damp hair – do not expose it to high heat (e.g., directly from a hair dryer).
3. Clean the brush regularly, removing hairs and debris; if necessary, use mild soap and water.
4. Avoid strong chemicals and prolonged soaking to maintain durability of the material.

Disposal

Dispose of worn or damaged brushes in accordance with local regulations for plastic or general household waste.

Čeština

Tyto bezpečnostní pokyny byly připraveny v souladu s požadavky Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jejich cílem je chránit uživatele před nebezpečím vyplývajícím z nesprávného používání. Varování jsou formulována jednoduše a srozumitelně, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí. Tento výrobek je určen pro osoby starší 14 let.

Analýza rizik

1. Možné podráždění pokožky hlavy či poškození vlasů při příliš silném nebo intenzivním kartáčování.
2. Riziko poškození konstrukce kartáče při působení vysokých teplot nebo chemikálií.
3. Nebezpečí zlomení či prasknutí při nadměrném tlaku, což může vést ke zranění.

Bezpečné použití

1. Vlasy kartáčujte jemně, vyvarujte se trhání a nadměrného tlaku.
2. Používejte kartáč na suché či mírně vlhké vlasy – nevystavujte jej vysokým teplotám (např. horký vzduch z fény).

3. Kartáč pravidelně čistěte, odstraňujte z něj vlasy a nečistoty; v případě potřeby použijte jemný čisticí prostředek.
4. Vyhněte se silným chemikáliím a dlouhodobému namáčení, abyste zachovali odolnost materiálu.

Likvidace

Opotřebovaný nebo poškozený kartáč zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro plastový odpad či běžný komunální odpad.

Slovenčina

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené v súlade s Nariadením (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred rizikami nesprávneho používania. Pokyny sú formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na staršie osoby a osoby s obmedzenou pohyblivosťou. Tento výrobok je určený pre osoby staršie ako 14 rokov.

Analýza rizika

1. Možné podráždenie pokožky hlavy alebo poškodenie vlasov pri príliš silnom alebo intenzívnom česaní.
2. Riziko poškodenia kefy pri vystavení vysokým teplotám alebo chemickým prostriedkom.
3. Nebezpečenstvo prasknutia alebo zlomenia pri nadmernom tlaku, čo môže viesť k zraneniam.

Bezpečné používanie

1. Vlasy česťe jemne, vyhnite sa ťahaniu a prílišnej sile.
2. Kefu používajte na suché alebo mierne vlhké vlasy – nevystavujte ju vysokým teplotám (napr. teplý vzduch z fénu).
3. Kefu pravidelne čistite, odstraňujte z nej vlasy a nečistoty; v prípade potreby použite jemný čistiaci prostriedok.
4. Vyhýbajte sa silným chemikáliám a dlhodobému namáčaniu, aby ste zachovali trvácnosť materiálu.

Likvidácia

Opotrebovanú alebo poškodenú kefu zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi pre plast alebo bežný komunálny odpad.

Deutsch

Diese Sicherheitshinweise wurden gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie dienen dem Schutz der Nutzer vor Gefahren durch unsachgemäße Verwendung. Die Warnhinweise sind einfach und verständlich formuliert, insbesondere mit Blick auf ältere Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität. Dieses Produkt ist für Personen ab 14 Jahren geeignet.

Risikoanalyse

1. Mögliche Reizung der Kopfhaut oder Haarschäden bei zu kräftigem oder intensivem Bürsten.
2. Risiko der Beschädigung der Bürste bei Kontakt mit hohen Temperaturen oder Chemikalien.
3. Gefahr von Rissen oder Brüchen bei übermäßigem Druck, was zu Verletzungen führen kann.

Sichere Verwendung

1. Bürsten Sie das Haar behutsam, vermeiden Sie zu starkes Ziehen oder übermäßigen Druck.
2. Verwenden Sie die Bürste nur für trockenes oder leicht feuchtes Haar – setzen Sie sie keiner hohen Hitze (z. B. Föhn direkt) aus.
3. Reinigen Sie die Bürste regelmäßig, entfernen Sie Haare und Schmutz; bei Bedarf verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel.
4. Vermeiden Sie starke Chemikalien und langes Einweichen, um die Haltbarkeit zu gewährleisten.

Entsorgung

Entsorgen Sie abgenutzte oder beschädigte Haarbürsten gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffe oder den Hausmüll.

Українська

Ці вказівки з безпеки підготовлено згідно з вимогами Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продукції (GPSR). Їхня мета – убезпечити користувачів від небезпек, пов'язаних із неправильним застосуванням. Попередження сформульовано просто й зрозуміло, з урахуванням потреб людей похилого віку та осіб із обмеженими руховими можливостями. Цей продукт призначений для осіб старше 14 років.

Аналіз ризиків

1. Можливе подразнення шкіри голови або пошкодження волосся під час надто інтенсивного розчісування.
2. Ризик пошкодження щітки при контакті з високими температурами або агресивними хімікатами.
3. небезпека тріщин або поломок під час надмірного тиску, що може призвести до травм.

Безпечне використання

1. Обережно розчісуйте волосся, не тягніть надмірно та не застосовуйте надмірної сили.
2. Використовуйте щітку на сухому або злегка вологому волоссі – не піддавайте її впливу високих температур (наприклад, прямо від фена).
3. Регулярно очищайте щітку від волосся та забруднень; за потреби застосовуйте м'який мийний засіб.
4. Уникайте агресивних хімічних речовин і тривалого замочування, щоб зберегти цілісність матеріалу.

Утилізація

Викидайте зношені чи пошкоджені щітки згідно з місцевими правилами щодо пластику або загального побутового сміття.

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost redactate în conformitate cu Regulamentul (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Ele urmăresc să protejeze utilizatorii împotriva riscurilor rezultate din folosirea incorectă. Avertismentele sunt formulate simplu și clar, având în vedere persoanele în vârstă și pe cele cu mobilitate redusă. Acest produs este destinat persoanelor cu vârsta de peste 14 ani.

Analiză de risc

1. Irritație a scalpului sau deteriorare a părului în cazul unui periaj excesiv sau prea puternic.
2. Risc de deteriorare a periei dacă este expusă la temperaturi înalte sau agenți chimici agresivi.
3. Pericol de fisurare sau rupere sub presiune excesivă, putând cauza răniri.

Instrucțiuni de utilizare în siguranță

1. Periați părul delicat, evitând forța excesivă sau smulgerea.
2. Folosiți peria pe părul uscat sau ușor umed – nu o expuneți direct la căldură intensă (de ex., uscător de păr).
3. Curățați regulat peria de fire de păr și murdărie; folosiți un detergent ușor dacă este necesar.
4. Evitați substanțele chimice puternice și înmuierea prelungită, pentru a păstra integritatea materialului.

Eliminare

Aruncați peria uzată sau deteriorată în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile din plastic sau gunoiul menajer general.

Magyar

Ezen biztonsági utasítások az (EU) 2023/988 általános termékbiztonsági rendelet (GPSR) előírásai alapján készültek. Céljuk, hogy megóvják a felhasználókat a nem rendeltetésszerű használatból eredő veszélyektől. A figyelmeztetések egyszerűen és érthetően vannak megfogalmazva, különös tekintettel az idősekre és a mozgásukban korlátozottakra. Ez a termék 14 év feletti személyek számára készült.

Kockázatelemzés

1. Fejbőrirritáció vagy hajkárosodás lehetséges túl erőteljes vagy túl gyakori fésülés esetén.
2. A kefe anyaga megsérülhet magas hőmérséklet vagy erős vegyszerek hatására.
3. Törés- vagy repedésveszély túlzott nyomás esetén, ami sérülést okozhat.

Biztonságos használati útmutató

1. Finoman fésülje a haját, kerülje a túlzott erőfeszítést vagy rángatást.
2. Csak száraz vagy enyhén nedves hajon használja – óvja a kefét közvetlen hőtől (pl. hajszárítótól).
3. Rendszeresen tisztítsa meg a kefét a hajszálaktól és szennyeződésektől; szükség esetén használjon enyhe tisztítószer.
4. Kerülje az erős vegyszereket és a hosszantartó áztatást, hogy a kefe anyaga ne sérüljön.

Ártalmatlanítás

A használhatatlanná vált vagy sérült kefét a helyi

műanyag- vagy általános hulladék-elhelyezési szabályoknak megfelelően dobja ki.

Български

Тези инструкции за безопасност са изготвени съгласно изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Целта им е да предпазят потребителите от рискове, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани ясно и разбираемо, като се отчита нуждата на възрастни хора и хора с ограничена подвижност. Продуктът е предназначен за лица над 14 години.

Анализ на риска

1. Възможно дразнене на скалпа или увреждане на косата при прекалено интензивно разресване.
2. Риск от повреждане на четката при контакт с висока температура или агресивни химикали.
3. Опасност от счупване или пукване при прекомерен натиск, което може да доведе до нараняване.

Инструкция за безопасна употреба

1. Сресвайте косата нежно, без прилагане на прекомерна сила или дърпане.
2. Използвайте четката върху суха или леко влажна коса – не я излагайте директно на висока температура (като сешоар).
3. Почиствайте редовно четката от косми и замърсявания; при нужда ползвайте мек почистващ препарат.
4. Избягвайте силни химикали и продължително намоксяване, за да запазите здравината на материала.

Изхвърляне

Изхвърляйте употребените или повредени четки според местните разпоредби за пластмасови отпадъци или общ битов отпадък.

Ελληνικά

Οι παρούσες οδηγίες ασφαλείας έχουν συνταχθεί με βάση τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/988 σχετικά με τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι η προστασία των χρηστών από κινδύνους που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση. Οι προειδοποιήσεις διατυπώνονται με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη ηλικιωμένα

άτομα και άτομα με περιορισμένη κινητικότητα. Το προϊόν προορίζεται για άτομα άνω των 14 ετών.

Ανάλυση κινδύνου

1. Πιθανός ερεθισμός του τριχωτού ή φθορά της τρίχας λόγω υπερβολικού ή πολύ έντονου βουρτσίσματος.
2. Κίνδυνος καταστροφής της βούρτσας σε επαφή με υψηλή θερμοκρασία ή ισχυρά χημικά.
3. Κίνδυνος ρωγμής ή θραύσης υπό υπερβολική πίεση, που μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

1. Βουρτσίστε τα μαλλιά απαλά, αποφεύγοντας απότομες κινήσεις ή τραβήγματα.
2. Χρησιμοποιείτε τη βούρτσα σε στεγνά ή ελαφρώς νωπά μαλλιά – μην την εκθέτετε άμεσα σε υψηλή θερμότητα (π.χ. από πιστολάκι).
3. Καθαρίζετε τακτικά τη βούρτσα από τρίχες και υπολείμματα· αν χρειαστεί, χρησιμοποιήστε ήπιο καθαριστικό.
4. Αποφύγετε δυνατά χημικά και παρατεταμένο μούλιασμα, ώστε να διατηρηθεί η αντοχή του υλικού.

Απορρίψη

Απορρίψτε τη φθαρμένη ή κατεστραμμένη βούρτσα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για πλαστικά απόβλητα ή κοινά οικιακά απορρίμματα.

Lietuvių

Šios saugos instrukcijos parengtos pagal Reglamento (ES) 2023/988 dėl bendrojo gaminių saugumo (GPSR) reikalavimus. Jos skirtos vartotojų apsaugai nuo galimų pavojų, susijusių su netinkamu naudojimu. Įspėjimai suformuluoti aiškiai ir paprastai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus bei riboto judumo žmones. Šis produktas skirtas vyresniems nei 14 metų asmenims.

Rizikos analizė

1. Galimas galvos odos sudirginimas ar plaukų pažeidimas per stipriai arba per dažnai šukuojant.
2. Šepetys gali būti pažeistas veikiant aukštai temperatūrai arba stiprioms cheminėms medžiagoms.

3. Plyšimo ar lūzimo pavojus esant pernelyg didelei jėgai, o tai gali sukelti traumą.

Saugus naudojimas

1. Šukuokite plaukus švelniai, vengdami stipraus tempimo.
2. Naudokite šepetį sausiems arba nežymiai drėgniems plaukams – venkite tiesioginio kontakto su aukšta temperatūra (pvz., plaukų džiovintuvo).
3. Reguliariai valykite šepetį nuo plaukų ir kitų nešvarumų; esant poreikiui, naudokite švelnų valiklį.
4. Venkite agresyvių chemikalų ir ilgalaikio mirkymo, kad išsaugotumėte medžiagos ilgaamžiškumą.

Šalinimas

Nusidėvėjusius ar pažeistus šepčius išmeskite laikydamiesi vietinių plastiko ar bendrų atliekų tvarkymo taisyklių.

Latviešu

Šie drošības norādījumi ir sagatavoti saskaņā ar Regulu (ES) 2023/988 par vispārējo produktu drošību (GPSR). Tie paredzēti lietotāju aizsardzībai no briesmām, kas var rasties nepareizas lietošanas dēļ. Brīdinājumi ir veidoti vienkārši un saprotami, īpaši ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un ar ierobežotām pārvietošanās spējām. Produkts paredzēts personām, kas vecākas par 14 gadiem.

Riska analīze

1. Iespējams galvas ādas kairinājums vai matu bojājumi, ja birstēšana ir pārāk spēcīga vai bieža.
2. Birste var tikt bojāta, ja to pakļauj augstai temperatūrai vai spēcīgām ķīmiskām vielām.
3. Pastāv lūzuma vai plaisāšanas risks, ja tiek pielikts pārmērīgs spiediens, kas var radīt savainojumus.

Droša lietošana

1. Saudzīgi ķemmējiet matus, izvairieties no pārlieku spēcīgas vilkšanas.
2. Izmantojiet birsti sausos vai nedaudz mitros matus – nepakļaujiet to tiešam karstuma avotam (piem., fēnam).
3. Regulāri tīriet birsti no matiem un netīrumiem; vajadzības gadījumā izmantojiet maigu mazgāšanas līdzekli.

4. Izvairieties no agresīvām ķīmiskām vielām un ilgstošas mērcēšanas, lai saglabātu materiāla izturību.

Utilizācija

Nolietotas vai bojātas matu birstes izmetiet saskaņā ar vietējiem plastmasas vai vispārējā sadzīves atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

Suomi

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu EU:n yleistä tuoteturvallisuutta (GPSR) koskevan asetuksen (EU) 2023/988 mukaisesti. Ne on tarkoitettu suojaamaan käyttäjiä väärinkäytöstä johtuvilta vaaroilta. Varoitukset on muotoiltu yksinkertaisesti ja ymmärrettävästi, erityisesti ottaen huomioon iäkkäät ihmiset ja henkilöt, joilla on liikuntarajoitteita. Tuote on tarkoitettu yli 14-vuotiaille.

Riskianalyysi

1. Mahdollinen päänahan ärsytys tai hiusvaurio liian voimakkaasta tai toistuvasta harjaamisesta.
2. Harja voi vahingoittua, jos se altistuu korkealle lämpötilalle tai voimakkailla kemikaaleille.
3. Halkeamis- tai murtumisvaara liiallisen voiman vuoksi, mikä voi aiheuttaa loukkaantumisen.

Turvallinen käyttö

1. Harjaa hiuksia hellävaraisesti, vältä liiallista vetoa ja kovaa painetta.
2. Käytä harjaa vain kuiville tai kevyesti kosteille hiuksille – älä altista sitä suoralle kuumuudelle (kuten hiustenkuivaajalle).
3. Puhdista harja säännöllisesti hiuksista ja liasta; käytä tarpeen vaatiessa mietoa pesuainetta.
4. Vältä voimakkaita kemikaaleja ja pitkää liotusta, jotta materiaali säilyisi ehjänä.

Hävittäminen

Hävitä kuluneet tai vahingoittuneet harjat paikallisten muovi- tai sekajättemääräysten mukaisesti.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute pripremljene su u skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Namjera im je zaštititi korisnike od opasnosti koje mogu nastati uslijed nepravilne uporabe. Upozorenja su napisana jednostavno i jasno, uzimajući u obzir starije osobe i osobe smanjene

pokretljivosti.

Proizvod je namenjen osebam starijima od 14 godina.

Analiza rizika

1. Moguće iritacije vlasišta ili oštećenja kose zbog prejakog ili prečestog četkanja.
2. Rizik od oštećenja četke pri izlaganju visokim temperaturama ili agresivnim kemikalijama.
3. Opasnost od pucanja ili lomljenja uslijed pretjerane sile, što može dovesti do ozljeda.

Sigurna uporaba

1. Nježno četkajte kosu, izbjegavajući prejako povlačenje i preveliki pritisak.
2. Koristite četku na suhoj ili lagano vlažnoj kosi – ne izlažite je izravnom djelovanju visoke topline (npr. vrući zrak iz sušila).
3. Redovito je čistite uklanjanjem dlačica i nečistoća; po potrebi upotrijebite blago sredstvo za čišćenje.
4. Izbjegavajte jake kemikalije i dugotrajno namakanje kako biste sačuvali trajnost materijala.

Zbrinjavanje

Istrošene ili oštećene četke za kosu odložite u skladu s lokalnim propisima o plastičnom otpadu ili općem komunalnom otpadu.

Slovenščina

Ti varnostni napotki so pripravljeni v skladu z Uredbo (EU) 2023/988 o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Namenjeni so varovanju uporabnikov pred nevarnostmi, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe. Navodila so zapisana preprosto in razumljivo, ob upoštevanju starejših in oseb z omejeno mobilnostjo. Izdelek je namenjen osebam, starejšim od 14 let.

Analiza tveganja

1. Možna draženja lasišča ali poškodbe las zaradi premočnega ali prepogostega krtačenja.
2. Tveganje za poškodbe krtače pri izpostavljenosti visokim temperaturam ali agresivnim kemikalijam.
3. Nevarnost razpok ali zloma ob preveliki sili, kar lahko povzroči poškodbe.

Varna uporaba

1. Lase krtačite nežno, izogibajte se močnega vlečenja in pretiranega pritiska.
2. Uporabljajte krtačo na suhih ali rahlo vlažnih laseh – ne izpostavljajte je neposrednim virom toplote (npr. vroč zrak iz sušilca).
3. Krtačo redno čistite, odstranjujte dlake in umazanijo; po potrebi uporabite blag čistilni pripravek.
4. Izogibajte se močnim kemikalijam in daljšemu namakanju, da ohranite trpežnost materiala.

Odstranjevanje

Obrabljene ali poškodovane krtače za lase odstranite v skladu z lokalnimi predpisi za plastične odpadke ali splošne komunalne odpadke.

Français

Ces consignes de sécurité sont rédigées conformément au Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les dangers pouvant résulter d'une utilisation inappropriée. Les avertissements sont simples et clairs, en tenant compte des personnes âgées et de celles à mobilité réduite.

Ce produit est destiné aux personnes de plus de 14 ans.

Analyse des risques

1. Irritation possible du cuir chevelu ou dommages aux cheveux en cas de brossage trop vigoureux ou trop fréquent.
2. Risque d'endommager la brosse si elle est exposée à des températures élevées ou à des substances chimiques agressives.
3. Danger de fissures ou de cassures sous une pression excessive, pouvant entraîner des blessures.

Utilisation en toute sécurité

1. Brossez délicatement les cheveux, sans tirer ou exercer une pression excessive.
2. Utilisez la brosse sur des cheveux secs ou légèrement humides – évitez de l'exposer directement à une forte chaleur (ex. sèche-cheveux).
3. Nettoyez régulièrement la brosse, en éliminant les cheveux et les saletés; en cas de besoin, utilisez un détergent doux.

4. Évitez les produits chimiques agressifs et un trempage prolongé afin de préserver la durabilité du matériau.

Élimination

Jetez les brosses à cheveux usées ou endommagées conformément à la réglementation locale relative aux déchets plastiques ou aux ordures ménagères.

Español

Estas instrucciones de seguridad se han redactado de acuerdo con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Tienen como objetivo proteger a los usuarios de los peligros asociados con un uso inadecuado. Las advertencias están redactadas de forma sencilla y clara, teniendo en cuenta a personas mayores y con movilidad reducida. Este producto está destinado a personas mayores de 14 años.

Análisis de riesgos

1. Posible irritación del cuero cabelludo o daños en el cabello por un cepillado excesivo o demasiado intenso.
2. Riesgo de dañar el cepillo si se expone a altas temperaturas o a agentes químicos agresivos.
3. Peligro de grietas o roturas bajo presión excesiva, lo que puede causar lesiones.

Uso seguro

1. Cepille el cabello suavemente, evitando tirar con fuerza o ejercer demasiada presión.
2. Use el cepillo en cabello seco o ligeramente húmedo – no lo exponga a calor directo (por ejemplo, aire caliente del secador).
3. Limpie el cepillo regularmente, quitando cabello y suciedad; si es necesario, use un detergente suave.
4. Evite productos químicos agresivos y remojos prolongados para conservar la integridad del material.

Eliminación

Deseche los cepillos de pelo gastados o dañados de acuerdo con las normativas locales sobre residuos plásticos o basura doméstica.

Svenska

Dessa säkerhetsanvisningar har tagits fram i enlighet med förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De syftar till att skydda

användare från risker som kan uppstå vid felaktig användning. Varningarna är utformade på ett enkelt och tydligt sätt, med hänsyn till äldre och personer med nedsatt rörlighet.

Denna produkt är avsedd för personer över 14 år.

Risikanalys

1. Möjlig irritation i hårbotten eller skador på håret vid för kraftig eller alltför frekvent borstning.
2. Risk för skada på borsten om den utsätts för höga temperaturer eller starka kemikalier.
3. Fara för sprickor eller brott under överdriven kraft, vilket kan leda till skador.

Säker användning

1. Borsta håret varsamt, undvik att dra för hårt eller använda för stort tryck.
2. Använd borsten på torrt eller lätt fuktigt hår – utsätt den inte för direkt hög värme (ex. hårfön).
3. Rengör borsten regelbundet från hår och smuts; använd ett mildt rengöringsmedel vid behov.
4. Undvik starka kemikalier och långvarig blötläggning för att bevara borsten hållbarhet.

Bortskaffande

Kassera utslitna eller skadade hårborstar enligt lokala bestämmelser för plast eller hushållsavfall.

Português

Estas instruções de segurança foram preparadas em conformidade com o Regulamento (UE) 2023/988 sobre a segurança geral dos produtos (GPSR). Têm como objetivo proteger os utilizadores de perigos decorrentes de uma utilização indevida. Os avisos são redigidos de forma simples e clara, tendo em consideração as pessoas idosas e aquelas com mobilidade reduzida.

Este produto destina-se a pessoas com mais de 14 anos de idade.

Análise de riscos

1. Possível irritação do couro cabeludo ou danos ao cabelo se a escovagem for demasiado forte ou frequente.
2. Risco de danificar a escova quando exposta a altas temperaturas ou produtos químicos agressivos.

3. Perigo de rachar ou partir sob pressão excessiva, o que pode causar lesões.

Utilização segura

1. Escove o cabelo suavemente, evitando puxões bruscos ou força excessiva.
2. Use a escova em cabelo seco ou ligeiramente húmido – não a exponha ao calor intenso (por exemplo, de um secador).
3. Limpe a escova regularmente, removendo cabelo e sujidade; se necessário, use um detergente suave.
4. Evite produtos químicos agressivos e imersão prolongada para preservar a integridade do material.

Eliminação

Descarte as escovas de cabelo usadas ou danificadas de acordo com as normas locais sobre resíduos de plástico ou lixo doméstico geral.

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld overeenkomstig Verordening (EU) 2023/988 inzake algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen gevaren die kunnen ontstaan door onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn simpel en duidelijk geformuleerd, waarbij rekening is gehouden met ouderen en mensen met beperkte mobiliteit. Dit product is bedoeld voor personen ouder dan 14 jaar.

Risicoanalyse

1. Mogelijke irritatie van de hoofdhuid of haarbeschadiging bij te krachtig of te frequent borstelen.
2. Risico op beschadiging van de borstel bij blootstelling aan hoge temperaturen of agressieve chemicaliën.
3. Gevaar van barsten of breuken bij overmatige druk, wat letsel kan veroorzaken.

Veilig gebruik

1. Borstel het haar voorzichtig, zonder hard te trekken of overmatige kracht te gebruiken.
2. Gebruik de borstel op droog of licht vochtig haar – stel deze niet bloot aan directe hitte (bijv. föhn).
3. Reinig de borstel regelmatig door haren en vuil te verwijderen; gebruik indien nodig een mild reinigingsmiddel.

4. Vermijd agressieve chemicaliën en langdurig weken om de levensduur van het materiaal te behouden.

Verwijdering

Gooi versleten of beschadigde haarborstels weg in overeenstemming met plaatselijke voorschriften voor plastic of regulier huishoudelijk afval.

Italiano

Queste istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità al Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Sono destinate a proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono scritti in modo semplice e chiaro, tenendo conto delle esigenze delle persone anziane e di quelle con mobilità ridotta.

Questo prodotto è destinato a persone di età superiore ai 14 anni.

Analisi dei rischi

1. Possibile irritazione del cuoio capelluto o danneggiamento dei capelli in caso di spazzolatura eccessiva o troppo energica.
2. Rischio di danneggiare la spazzola se esposta ad alte temperature o agenti chimici aggressivi.
3. Pericolo di crepe o rotture sotto pressione eccessiva, che possono causare lesioni.

Uso in sicurezza

1. Spazzolate i capelli delicatamente, evitando di tirare o esercitare una forza eccessiva.
2. Utilizzate la spazzola su capelli asciutti o leggermente umidi – non esponetela direttamente a fonti di calore (ad es. aria calda del phon).
3. Pulitela regolarmente, rimuovendo i capelli e lo sporco; se necessario, utilizzate un detergente delicato.
4. Evitate sostanze chimiche aggressive e un ammollo prolungato per preservare l'integrità del materiale.

Smaltimento

Gettate le spazzole per capelli usurate o danneggiate in conformità alle normative locali sui rifiuti di plastica o domestici.